

SERVAIS

DEWAMME

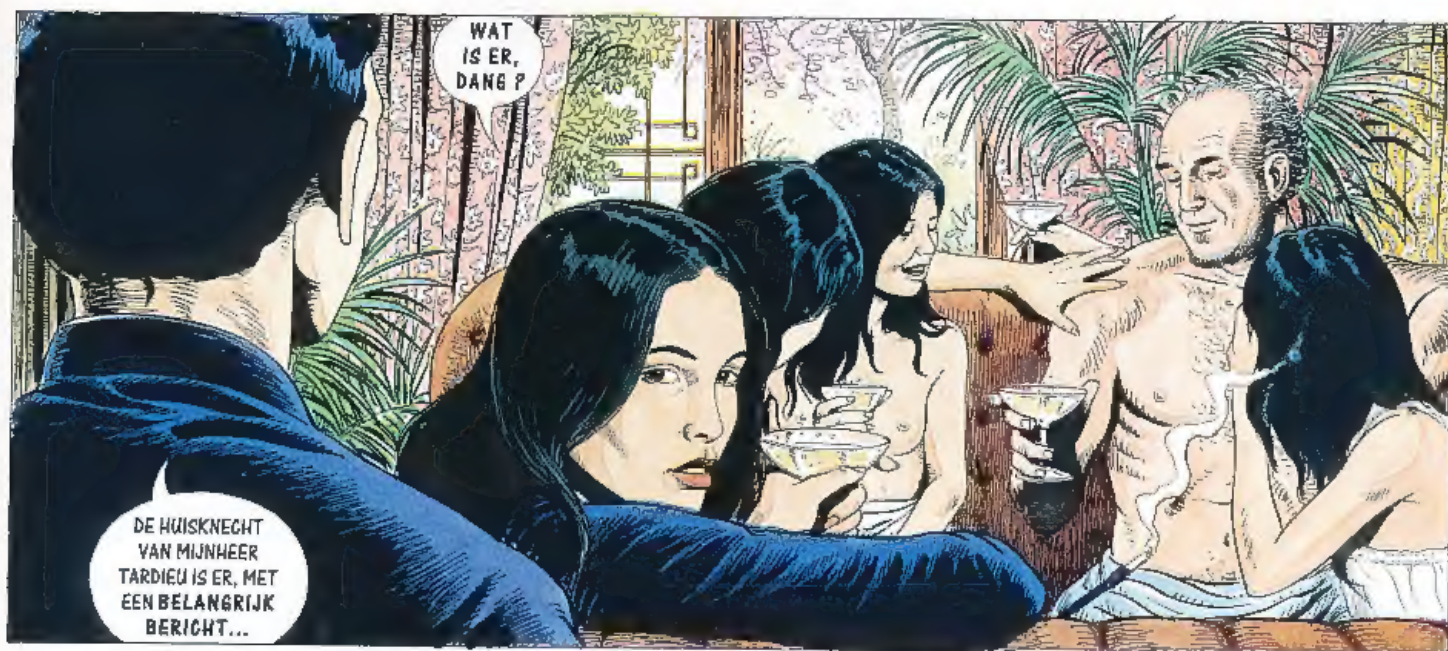
Bergbloempje



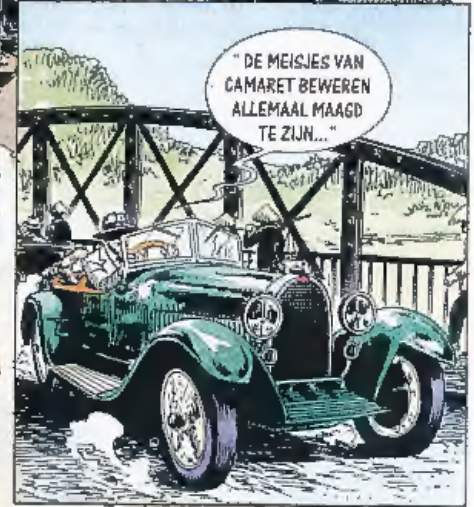
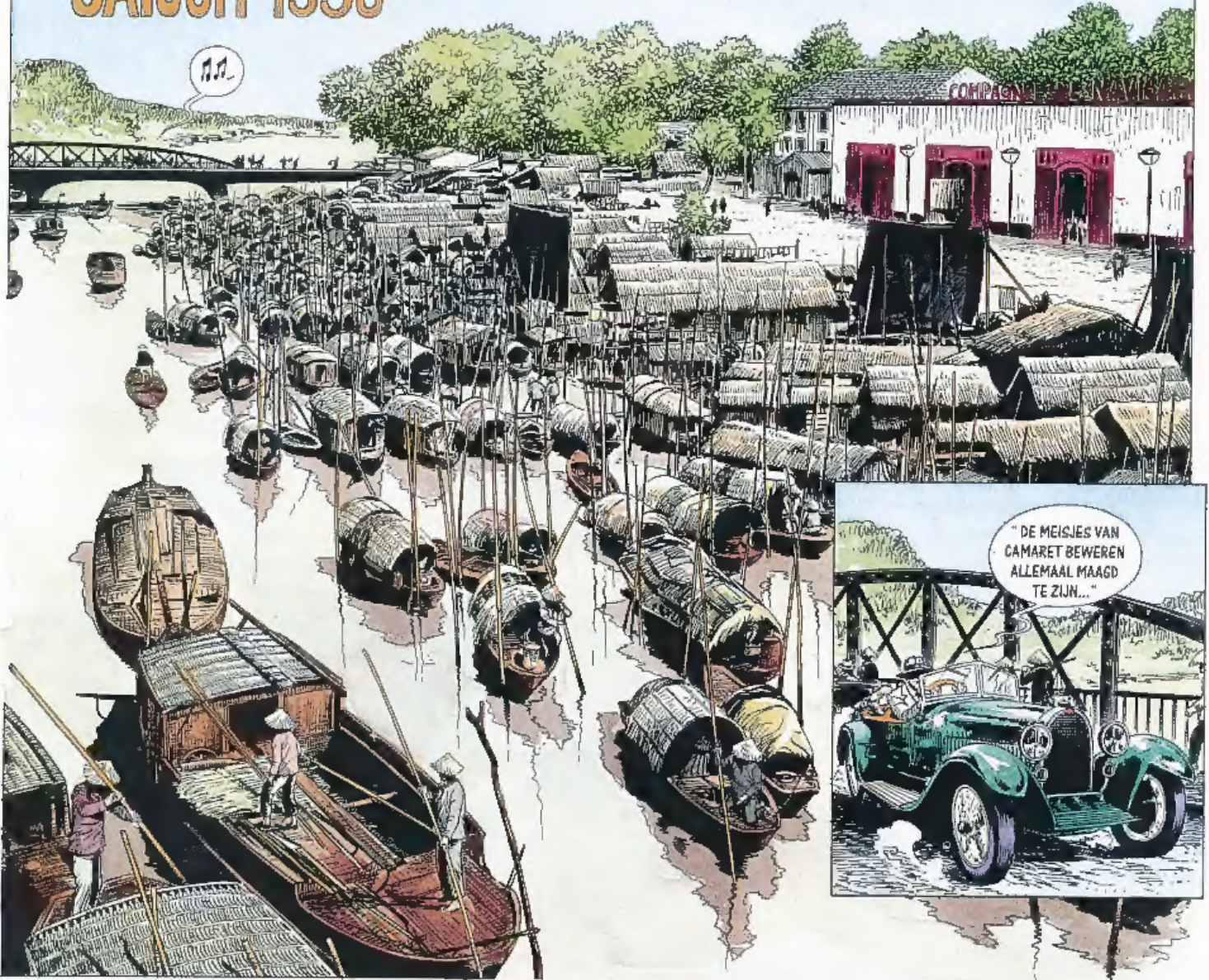
SERVAIS

DEWAMME

Bergbloempje

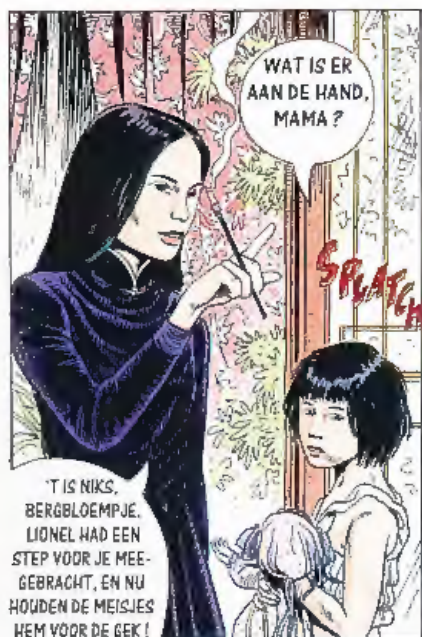


SAIGON 1930









'T IS NIKS, BERGBLOEMPJE. LIONEL HAD EEN STEP VOOR JE MEE-GEBRACHT, EN NU HOUDEN DE MEISJES HEM VOOR DE GEK!



ZE ZIJN STOUT! DAT ZET IK ZE BETAALD!



VERVLOEKT KRENG!...WACHT TOT IK JE TE PAKKEN KRIJG!

HI!
HI!...



NU KAN JE HAAR KLETSEN, LIONEL. ZE VERDIENT NIET BETER...

FLINK GEDAAN, M'N ENGELTJE!



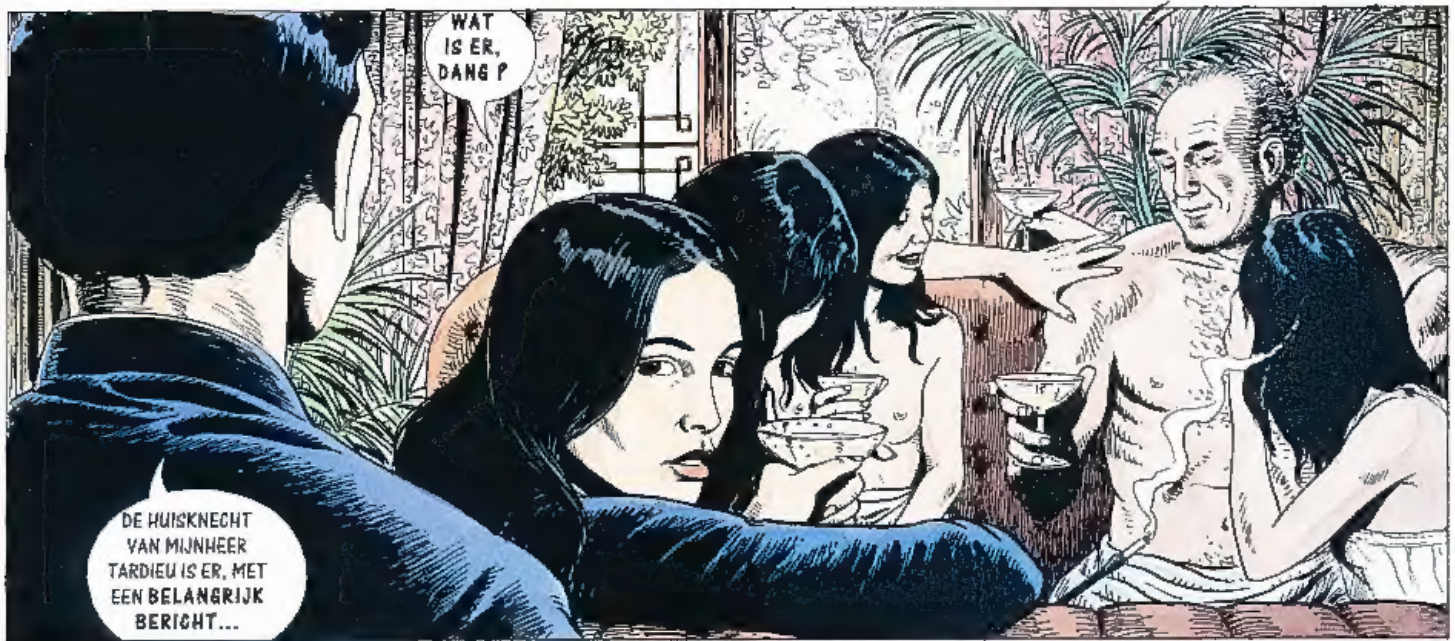
GENOEG NU!...BERG-BLOEMPJE, NAAR JE KAMER!...DE ANDEREN KUNNEN ZICH BINNEN KOMEN DROGEN!



WEL, LIONEL, OM JE JE SLECHTE BUI TE LATEN VERGEVEN, VERDOORDEEL IK JOU TOT HET BETALEN VAN DE CHAMPAGNE!



'T ZOU BEKROMPEN ZIJN OM TE WEIGEREN...



WAT
IS ER,
DANG?

DE HUISKNECHT
VAN MIJNHEER
TARDIEU IS ER, MET
EEN BELANGRIJK
BERICHT...



DE SECRETARIS VAN MIJN-
HEER HEEFT ME VERZOCHT
U DIT MET SPOED TE
OVERHAN-
DIGEN...

WAT
MOET HIJ
DAN?



VERDOMME!
NIET TE GELO-
VEN!

SLECHT
NIEUWS?



ERG SLECHT!...
MIJN VADER IS OVER-
LEDEN! IK MOET
TERUG NAAR EUROPA,
HELAAS...

WAAROM
DAN?
DAARDOOR
KOMT JE
VADER
TOCH NIET
TERUG!



NATUURLIJK NIET, MAAR HIJ WAS HET DIE M'N ZOON
OPVOEDDE.. IK WEET ZELFS NIET HOE DIE ERUIT ZIET.
DE EERSTE
NEMEN!
IK MOET DUS ABSOLUUT
BOOT NAAR EUROPA

HEB JE
DAN GEEN
FOTO'S?

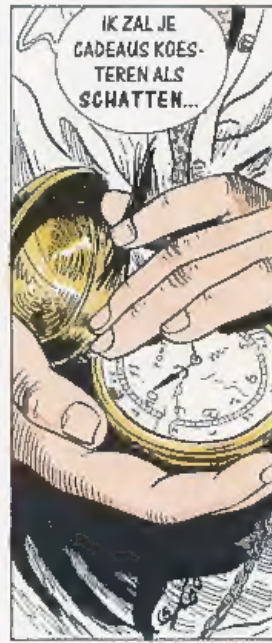


NEE!... TOEN MIJN
VROUW OVERLEED, WAS HIJ
ERG TEGEN MIJN VERTREK
NAAR DE OOST GEKANT.
JE KAN NIET ZEGGEN
DAT WE HET GOED
MET ELKAAR KONDEN
VINDEN, HIJ EN IK...
HIJ LIET NOOIT
WAT VAN ZICH
HOREN...

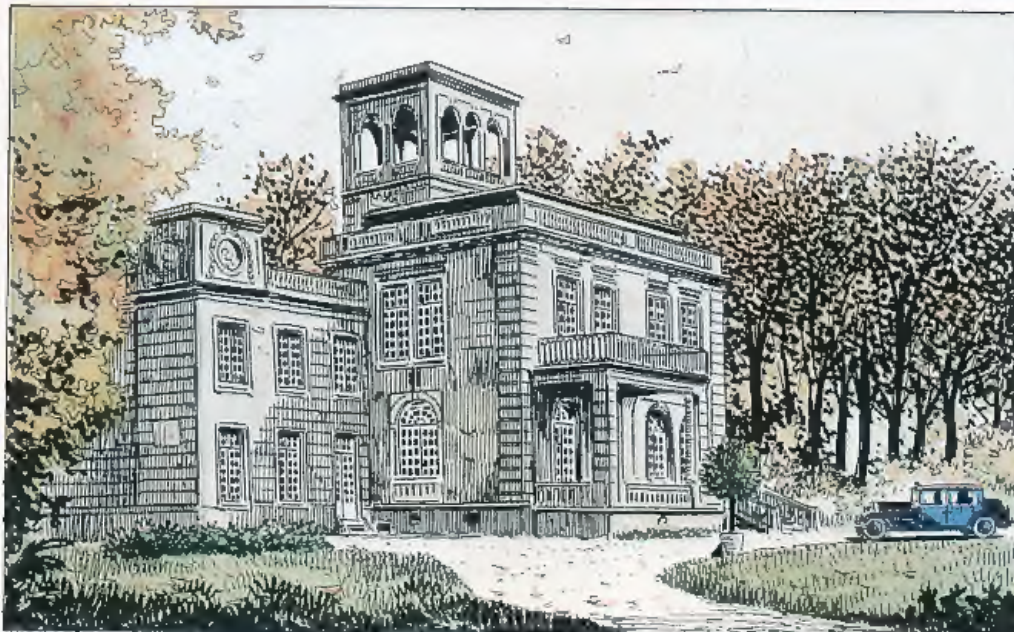
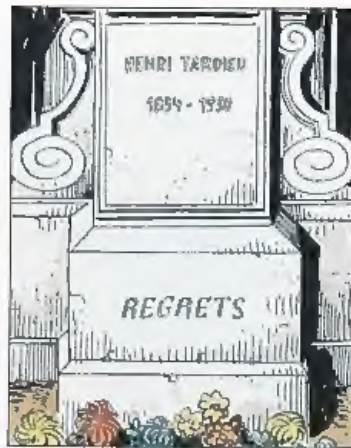
IK ZAL EENS
GAAN KIJKEN OF
JE KLEREN AL
DROOG ZIJN!

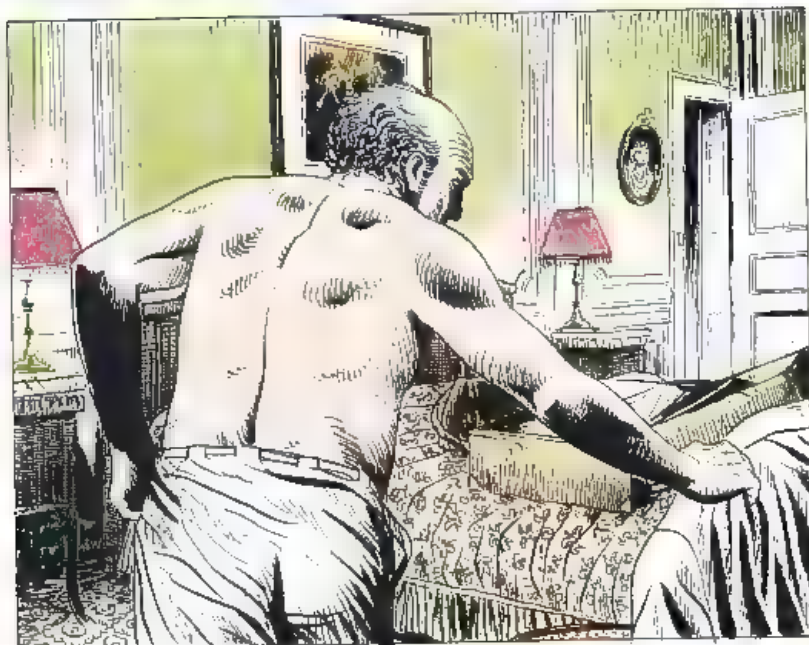
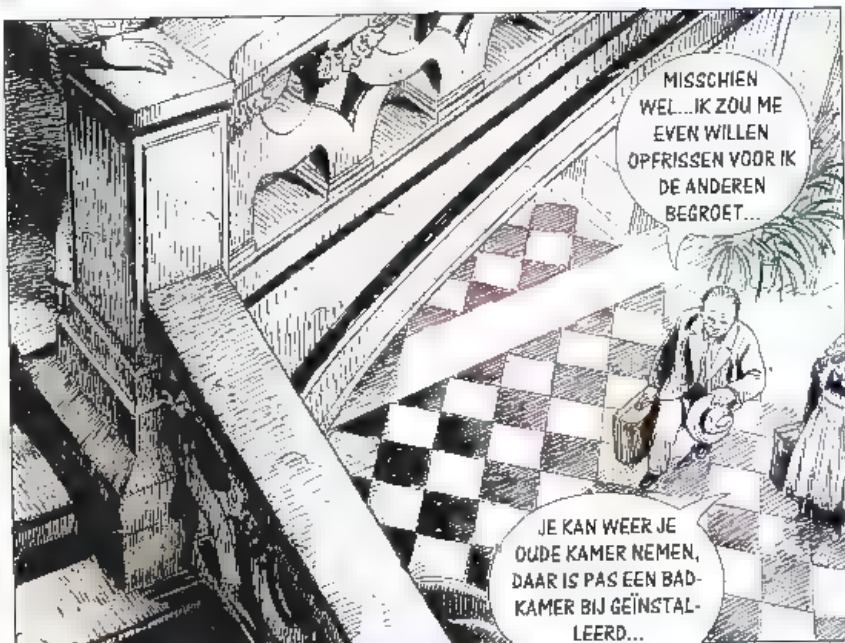


ZE ZIJN ZO GOED
ALS DROOG...KLEED
JE MAAR AAN IN
DE KLEINE
SALON!



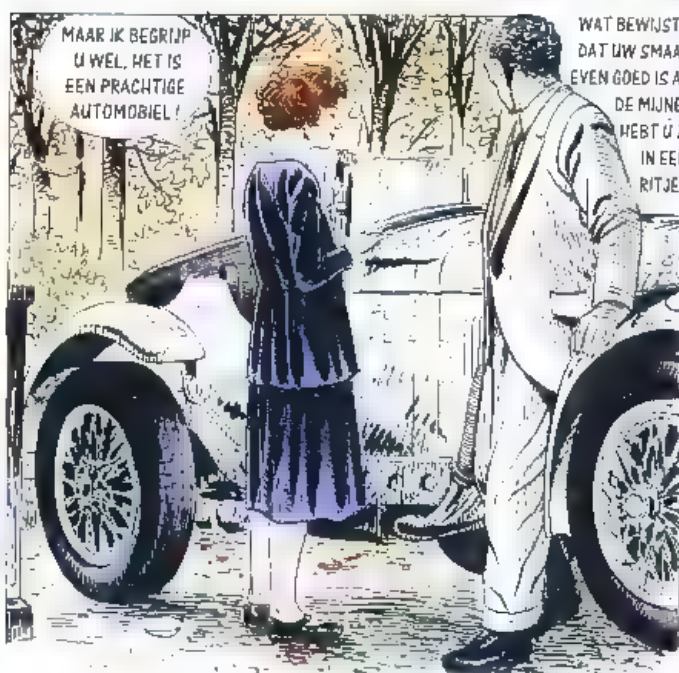
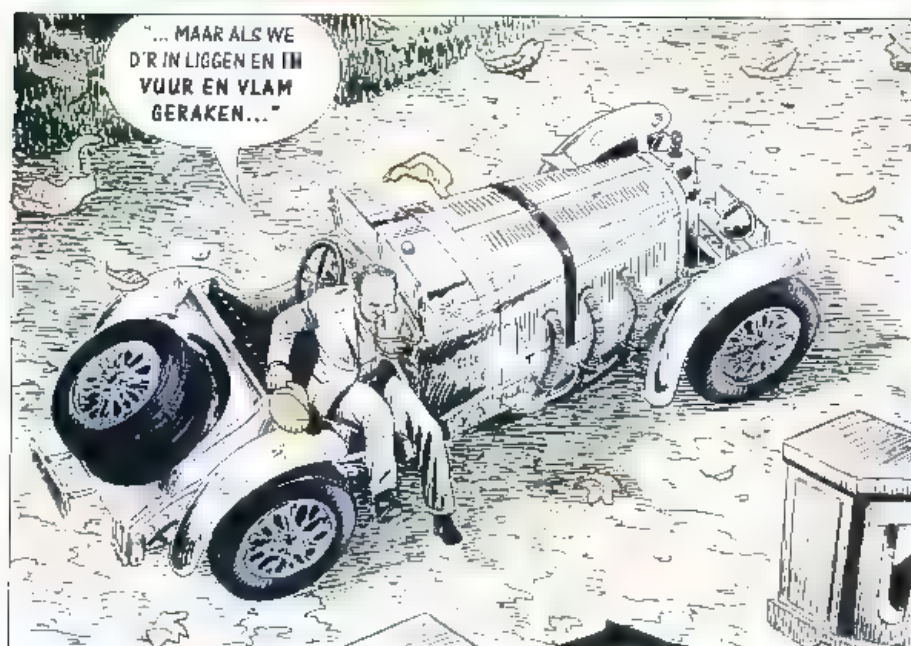
















DAT ZULLEN
WEL RATTEN
ZIJN!

RATTEN
BOVEN DE
KAMERS!...
IK ZAL
JOZEF ZEGGEN
VALLEN TE
ZETTEN!



POEH!... ZE DOEN NIET
VEEL KWAAD EN ZE ZIJN
MOEILIJK TE VANGEN...
HET IS AL LAAT,
MENEER TARDIEU...



KIJK,
KIJK,
EEN
ZOLDER-
RAT!

ZWIJG, JE
BENT NIET
GRAPPIG! JE
GEDRAAGT JE
ALS HET
LAAGSTE
KANTJES-
VOLK!



WAT VERWIJT JE ME
DAN, LIEVE JONGEN?

HIJ IS DIK,
HIJ IS OUD,
EN HIJ DRINKT...
IK WED DAT HIJ
STINKT...



DAT IS ME
NIET OPGE-
VALLEN... EN
HIJ BLIJFT JE
VADER!

SINDS VAN-
MORGEN, OM
PRECIES TE
ZIJN... EN MET
JOU EN DIE
AUTO, BLEEF
ER BIJ HEM
VOOR MIJ NIET
VEEL TIJD
OVER.

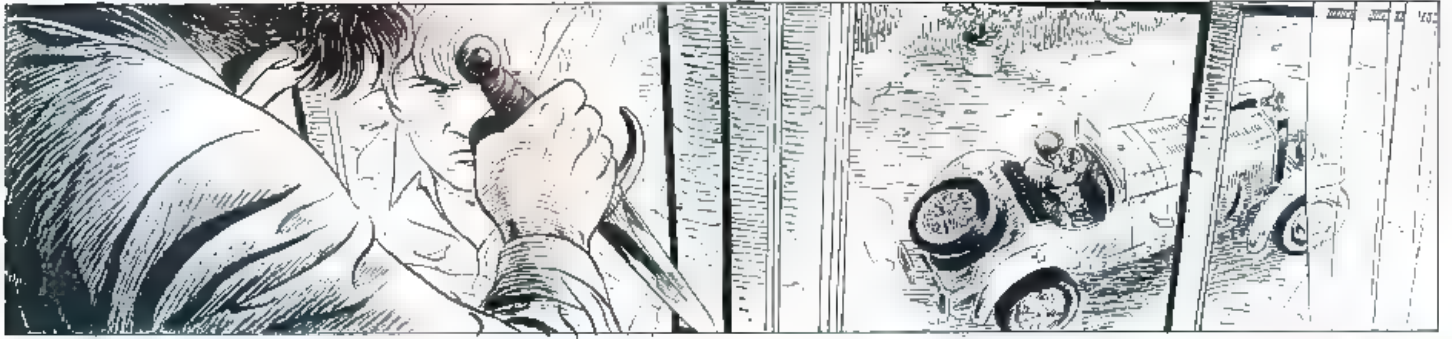


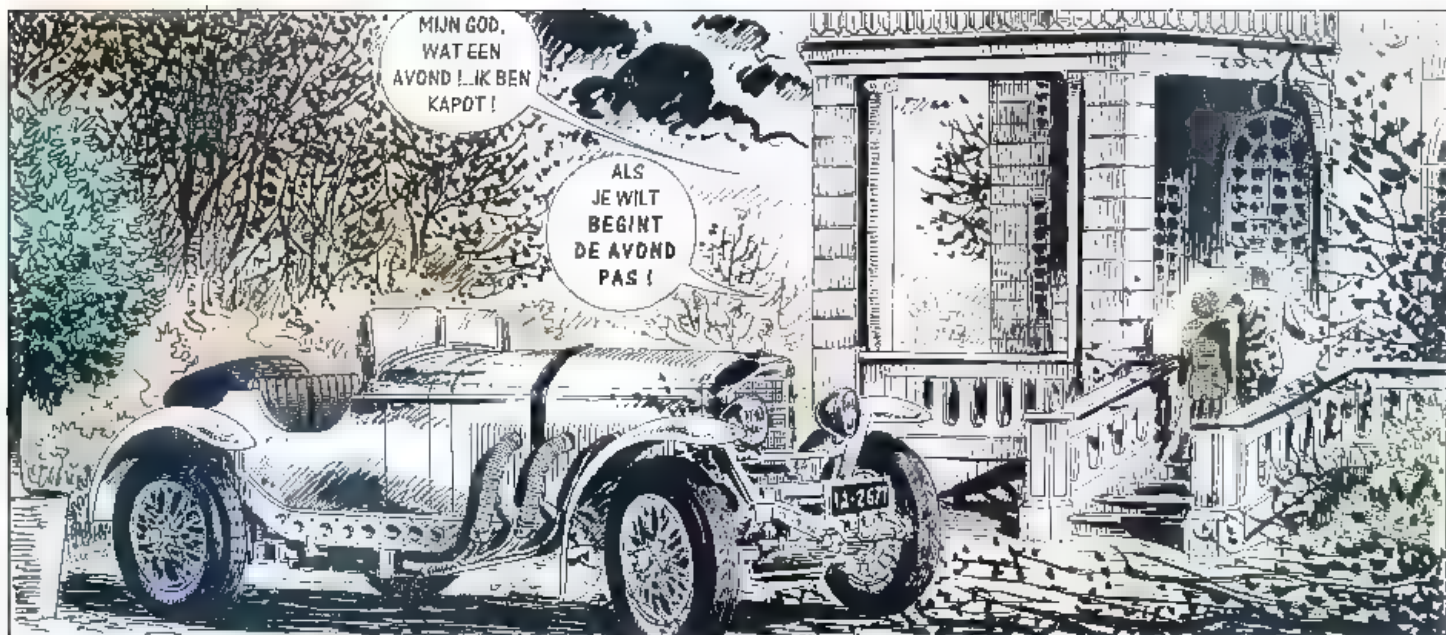
JE BENT JALOERS, ALAIN!... OMDAT JE
VADER ALLES HEEFT WAAR HET JOU AAN
ONTBREEKT: ERVARING EN CHARME, EN DE
MIDDELEN OM DAT TE TONEN!... HIJ
HEEFT ME VOOR
MORGENAVOND
UITGEVRAAGD!

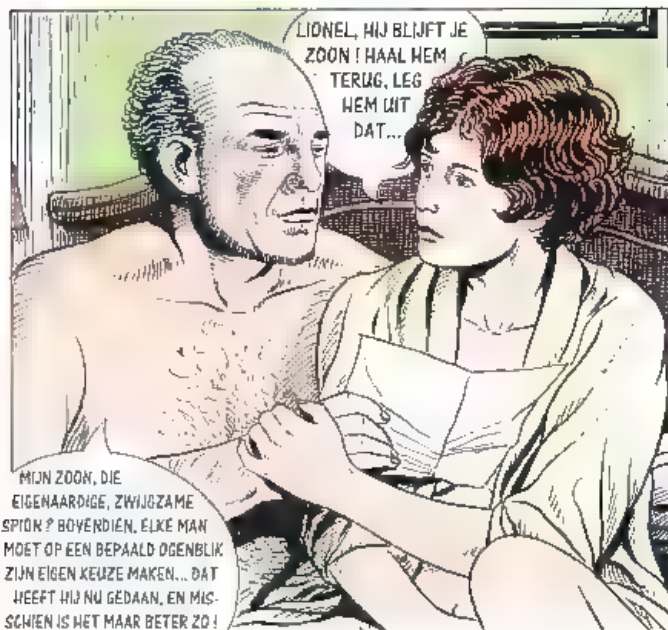
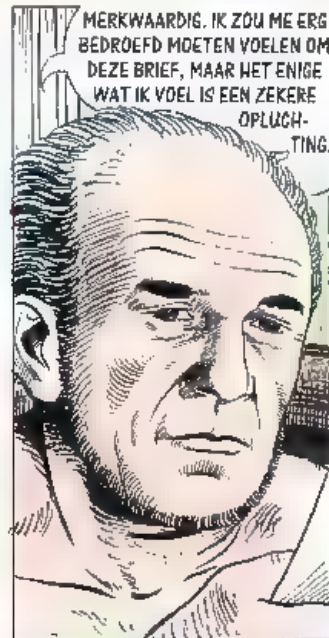
ZEG ME NU
NIET DAT JE
VERLIEFD BENT!... EN
IK DAN?...



HA! HA! ARME
KNUL!...
NAÏEVE
SUKKEL!
HA! HA!





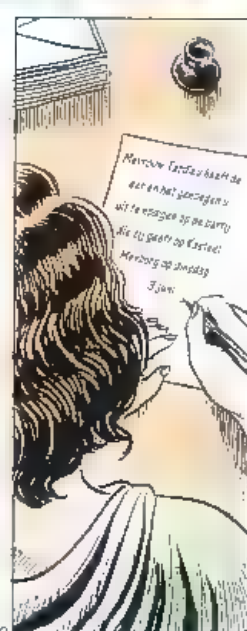


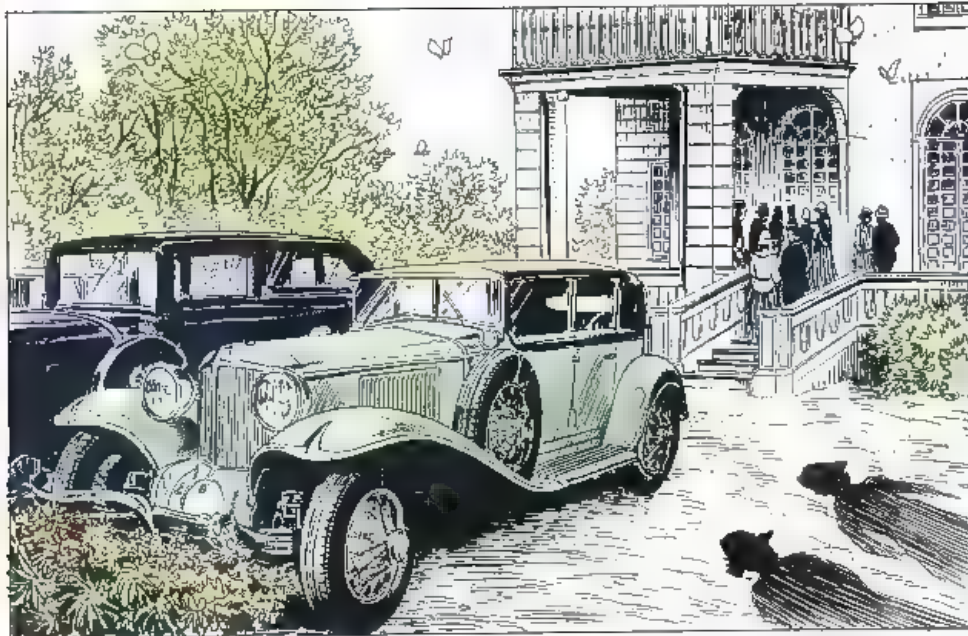


AGNES IS DE HOOGHARTIGHEID ZELVE, LIONEL, EN AMBITIEUS! ZE DENKT ALLEEN AAN JE GELD...

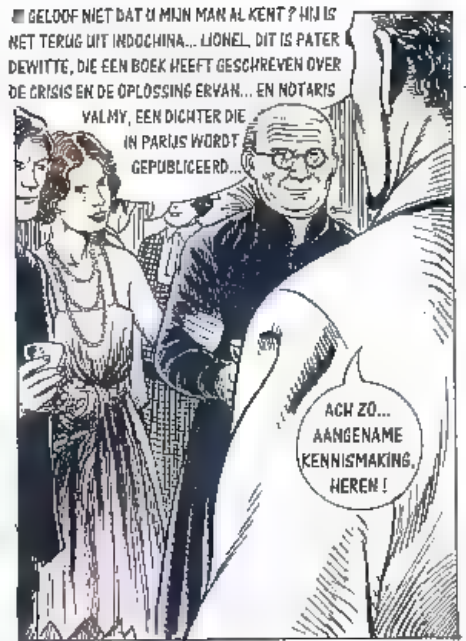




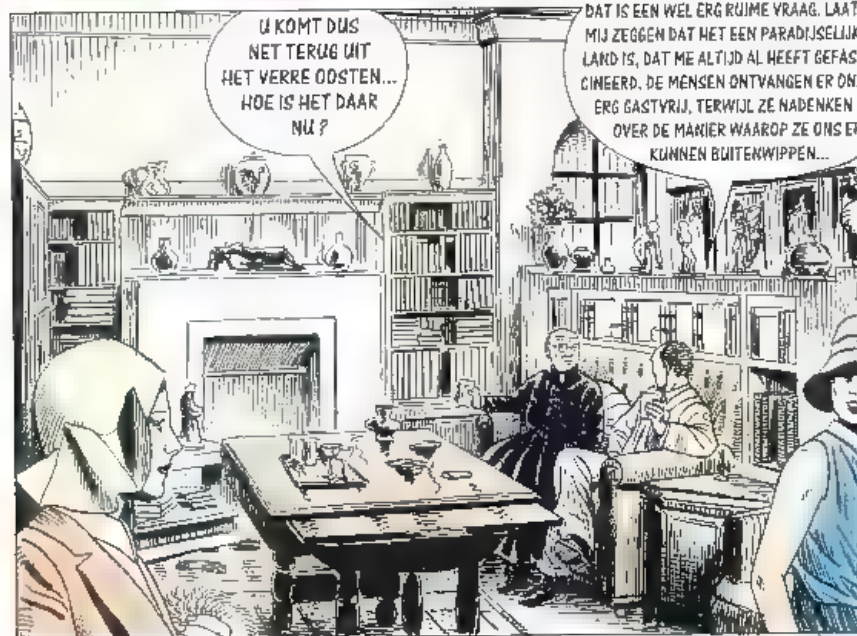




■ GELDOF NIET DAT U MIJN MAN AL KENT? HIJ IS
NET TERUG UIT INDOCHINA... LIONEL, DIT IS PATER
DEWITTE, DIE EEN BOEK HEEFT GESCHREVEN OVER
DE CRISIS EN DE OPLOSSING ERVAN... EN NOTARIS
VALMY, EEN DICHTER DIE
IN PARIS WORDT
GEPUBLICEERD...



ACH ZO...
AANGENAME
KENNISMAKING,
HEREN!



U KOMT DUS
NET TERUG UIT
HET VERRE OOSTEN...
HOE IS HET DAAR
NU?

DAT IS EEN WEL ERG RUIME VRAAG. LAAT
MIJ ZEGGEN DAT HET EEN PARADIJSELIJK
LAND IS, DAT ME ALTIJD AL HEEFT BEFAS-
CINEERD, DE MENSEN ONTVANGEN ER ONS
ERG GASTVRIJ, TERWIJL ZE NADENKEN
OVER DE MANIER WAAROP ZE ONS ER
KUNNEN BUITENWIPPEN...



STELT U DE
SITUATIE NIET
WAT DUISTER
VOOR...

ZEKER NIET! OVER
30 JAAR HEBBEN ZE
ONS DAAR BUITENGEKE-
GELD, EN MIJ ZAL JE ZE
'T NIET KOREN VERWIJ-
TEN... WE GEDRAGEN
ONS ER ALS BARBAREN,
EN DAT ZULLEN ZE NIET
LANG MEER OVER HUN
KANT LATEN GAAN!...



DE WERELD IS IN CRISIS,
EN DE CRISIS IS GLOBAAL
EN HELAAS HEBBEN WIJ
DE OPLOSSING NIET.
MIJNHEER DE
KANUNNIK, DIE ZAL
UIT MOSKOU
KOMEN, NIET
UIT ROME!

AFSCHUWE-
LIJK! HOE KAN
U ZO TWIJFELEN
?...



IK WAS YEN-BAI, TWEE JAAR
GELEDEN, TOEN HET INHEEMSE
GARNIZOEN IN OPSTAND KWAM!...
HET SCHEELDE TOEN GEEN HAAR OF
HEEL TONKIN STOND IN LICHTER-
LAAIE!... DAT GEEFT TE DENKEN,
EN KNAAGT AAN DE GROTE
ZEKERHEDEN.



MAAR IK ZAL
U LATEN, IK ZIE
DAT MIJN UIT-
SPRAKEN U NIET
BEVALLEN!...

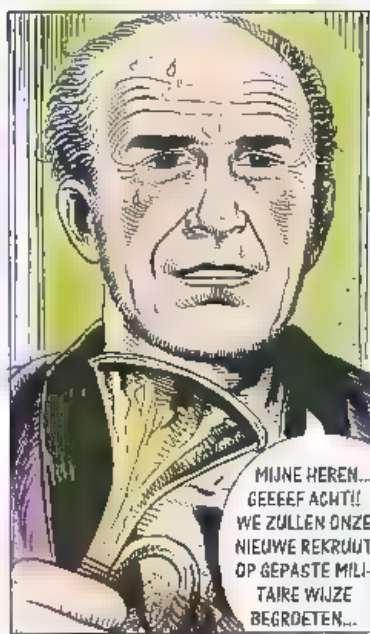


EN DAN ZEGGEN
DAT HIJ EEN BOEK
OVER DE CRISIS
HEEFT GESCHRE-
VEN... KOM, FLES,
BESTE MAKKER, IK
HEB TROOST
NODIG...

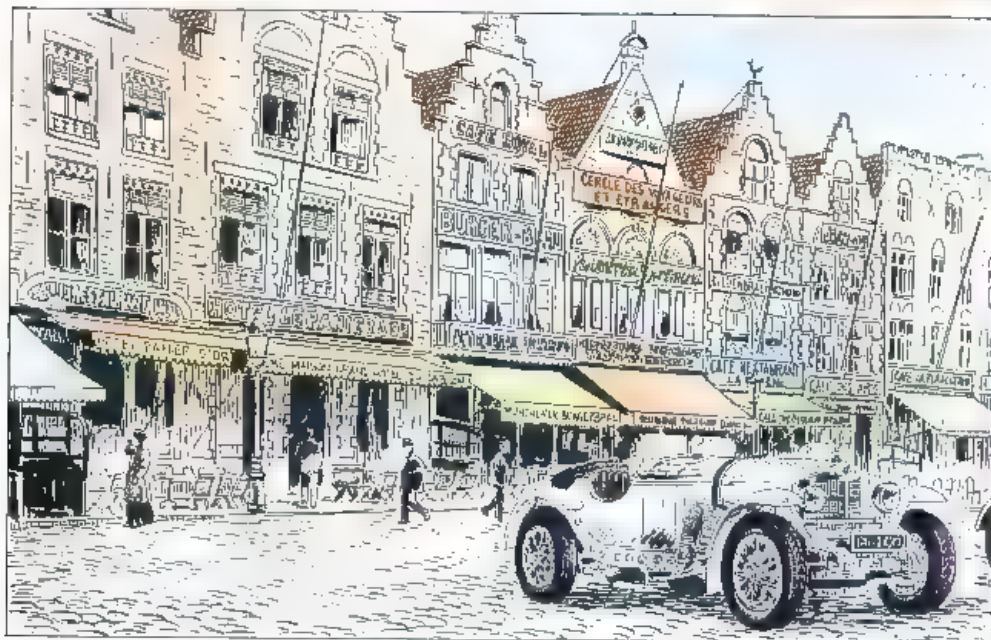
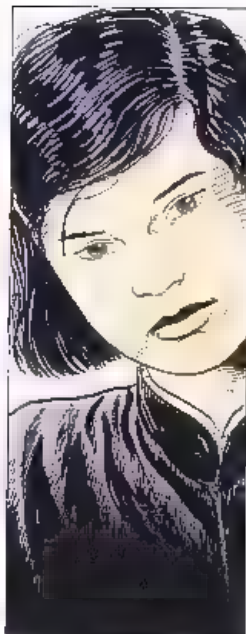


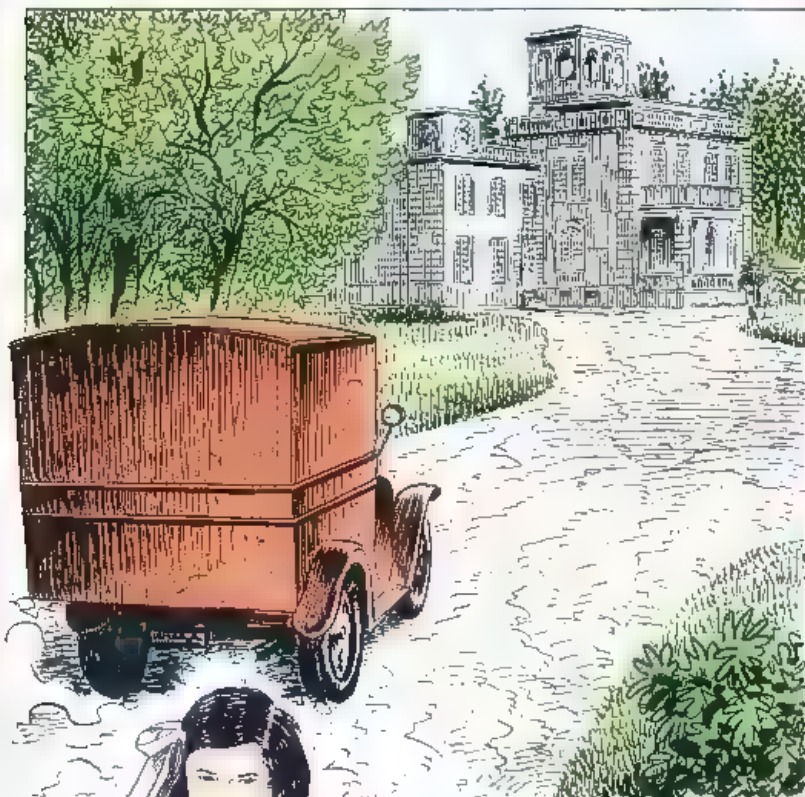










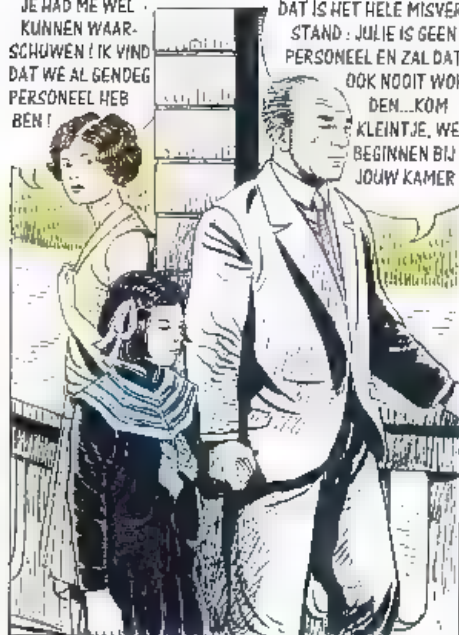


HET IS NIET ONZE GEWOONTE DE KINDEREN ZO JONG AL TE PLAATSEN, MAAR, OP VOORSpraak VAN SENATOR CAPELLE, HEBBEN WE VOOR U NATUURLIJK EEN UITZONDERING GEMAAKT! ALS U HIER EVEN WILT TEKENEN, MIJNHEER TARDIEU...



JE HAD ME WEL
KUNNEN WAAR-
SCHUWEN ! IK VIND
DAT WE AL GENOEG
PERSENEEL HEB-
BEN !

DAT IS HET HELE MISVER-
STAND : JULIE IS GEEN
PERSENEEL EN ZAL DAT
OOK NOOIT WOR-
DEN...KOM
KLEINTJE, WE
BEGINNEN BIJ
JOUW KAMER !



HIER BEN IK THUIS !...
ER IS NATUURLIJK NOG
NIET ZOVEEL SPEELGOED,
MAAR DAT KOMT WEL GOED,
METTERTIJD...



WAT EEN GROTE
TAART !... EN ZE
RIJKT ZO LEKKER !

EET MAAR
ZOVEEL JE WILT !...
ALS HET MOET
BELLEN WE NAAR
DE BAKKER...



AARDBEEN !...MAG IK
ER WAT HEBBEN ?...
IK LUST ZE ZO GRAAG,
EN IK HEB ER
NOG MAAR EEN
KEER DOIT GEGETEN.
TOEN DE BISSCHOP OP
BEZOEK KWAM IN HET
WEEESHUIS...



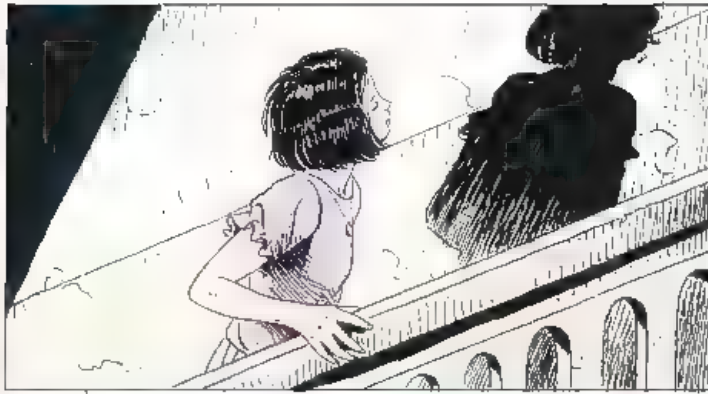
HOGER,
LIONEL,
HOGER !

VAN DIE "PAPA SUIKER-
TAART" KANT KENDE
IK JE NOG NIET, M'N
LIEVE
ECHTGE-
NOOT !

T ZAL WEL
GEZICHTS-
BEDROG
ZIJN...

MERK-
WAARDIG
TOCH, AAN
ALLES WAT
JE RAAKT ZIT
IETS DOUBBEL-
ZINNIGS, DAT IS
ONGETWIFELD EEN
VAN JE CHARMES...





Dood aan mijn vader!





AGNES HEEFT
BEZOEK! MAG IK
GOEIENDAG GAAN
ZEGGEN?

WAAROM NIET?
IK ZAL ZELFS
MET JE MEE-
GAAN!



GOEDENAVOND,
DAMES, HEREN!...
PRACHTIGE DAG
VANDAAG, NIET?



JULIE EN IK
WILDEN GRAAG
EEN KOPJE
THEE...

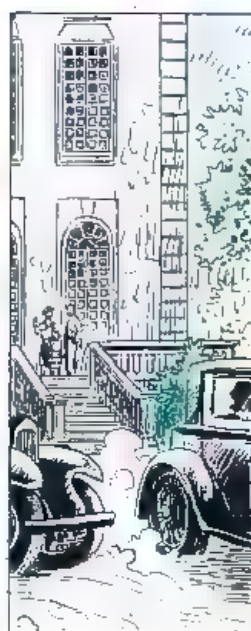


EEN
KLONTJE,
OFTWEE?



WAT
EEN SCHATTIG
KIND!

HET IS EEN
MOOI GEBAAU, WAT
U DAAR GESTELD
HEBT, MIJNHEER
TARDIEU...



JE HEBT JE VANDAAG
HAAST BESCHAAFD
GEDRAGEN!

JE ZOU KUN-
NEN ZEGGEN DAT DE
TIJGER ZIJN STREPEN
HEEFT VERBORGEN ZOU-
DEN WE DE STRIJDJIL
NIJ NIET BEGRAVEN? WE
HEBBEN TOCH BETERE
DINGEN TE DOEN...

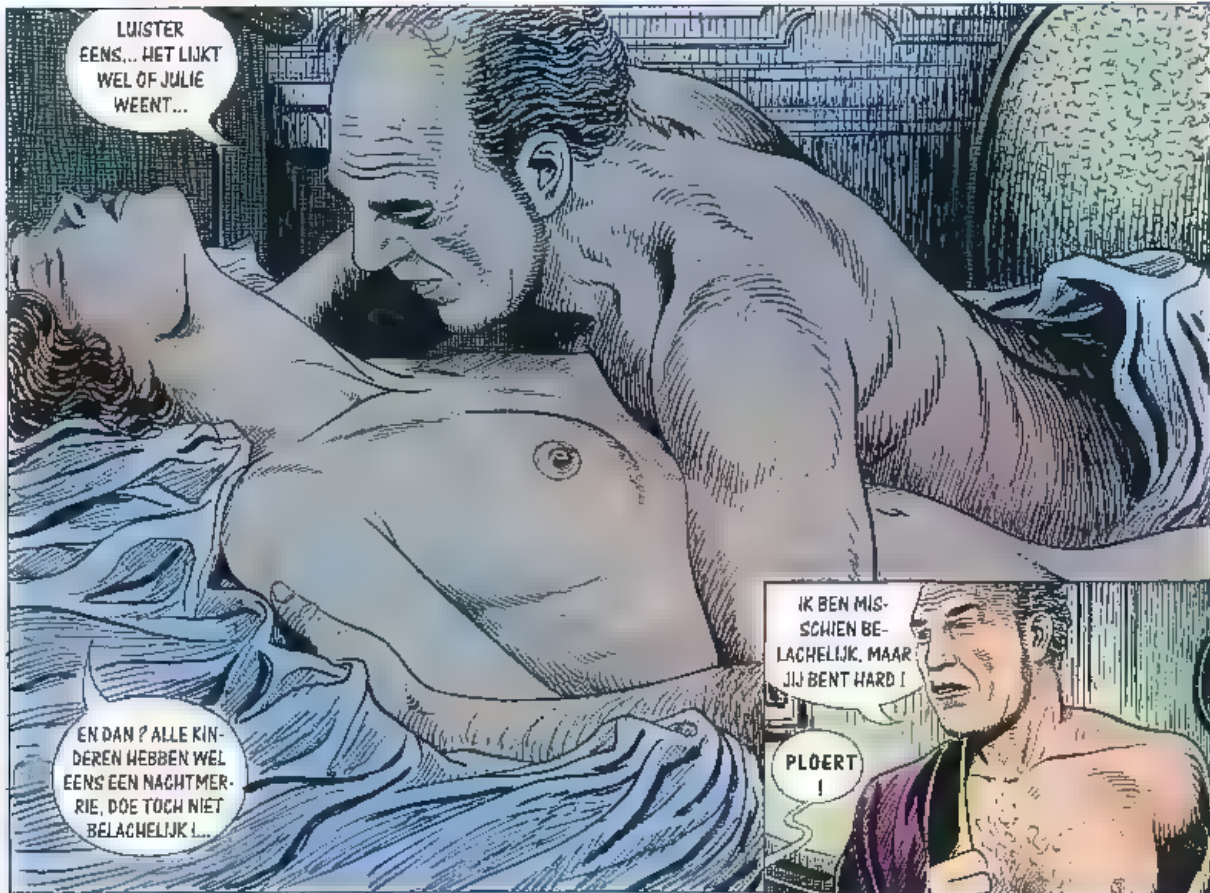
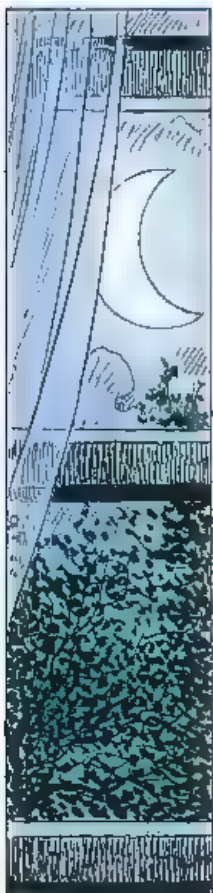


WAT
DAN
ZOAL?

ZORGEN VOOR JULIE...
WAT MIJ BETREFT,
IK ZAL OPHOUDEN
MET MIJN TE KWISTIG
OVERGOTEN
AVONDJES, WANT IK
ZOU NIET
WILLEN
DAT
ZE ME
DRONKEN
ZIET!



IN DAT GEVAL,
ALS JE NOG
WAT
PLAATS
OVERHEBT
IN JE
HART, BEN
IK GRAAG
BEREID OM
BEPAALED
POSITIES TE HER-
ZIEN!



LUISTER
EENS... HET LIJKT
WEL OF JULIE
WEENT...

EN DAN? ALLE KIN-
DEREN HEBBEN WEL
EENS EEN NACHTMER-
RIE, DOE TOCH NIET
BELACHELIJK!

IK BEN MIS-
SCHIEEN BE-
LACHELIJK, MAAR
JIJ BENT HARD!

PLOERT
!



WEL, SCHOON-
HEID, WAT IS
ER MIS?

IK BEN BANG!
JE LAAT ME
HELEMAAL
ALLEEN!



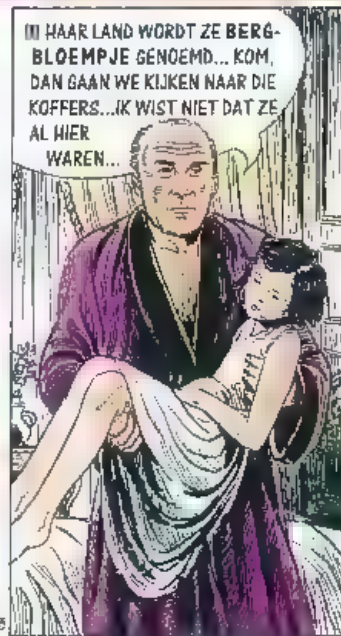
MAAR NEE!
JE ZIET
TOCH DAT IK
ER BEN!

LEUGENAAR! JE
SLAAPT BIJ DIE
ANDER... IK HEB
ALLEEN MAAR
MIJN POP!

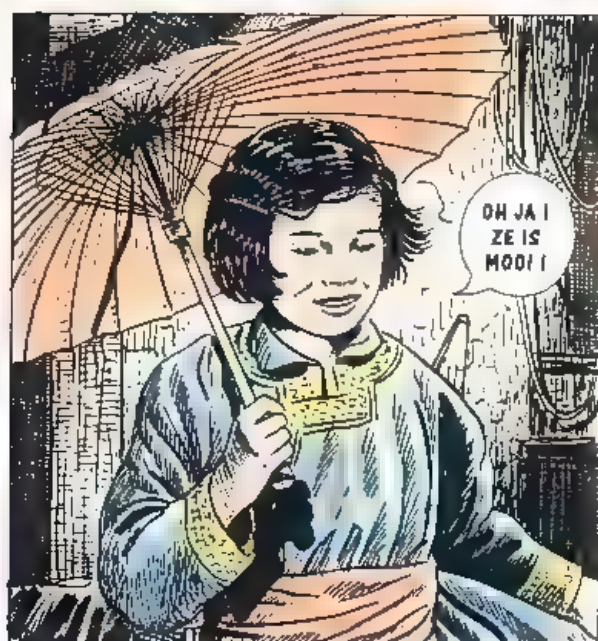


MAAR...WAAR HEB JE
DIT DING GEVONDEN
?...

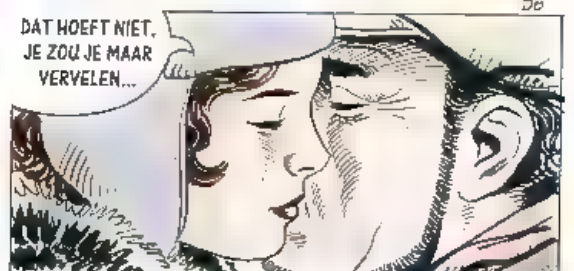
OP ZOLDER!
DAAR STAAN
GROTE KOFFERS
VOL MET SCHAT-
TEN... WEET JIJ
GEEN MOOIE
NAAM VOOR
MIJN POP?



HAAR LAND WORDT ZE BERG-
BLOEMPJE GENOEMD... KOM,
DAN GAAN WE KIJKEN NAAR DIE
KOFFERS...IK WIST NIET DAT ZE
AL HIER
WAREN...



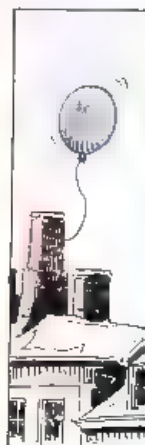








WELNEE, DIE PILOOT IS OOK NIET LEVENS-MOE!... WE GAAN TROUWENS EERST NAAR DE MARKT... ALS JE DAN NOG SCHRIK HEBT, GAAN WE NIET...



JA, IK HEB
HOREN VER-
TELLEN VAN
DIE VREEMDE
BAND TUSSEN
U EN DAT
MEISJE.
MIJNHEER
TARDIEU...

...KWATONGEN
HEBBEN HET
ZELFS
OVER EEN
PASSIE...
MET ALLES
WAT DAT
IMPLI-
CEERT I

WAT
BEDOELT U
DAARMEE ?



DAT MENSEN MET EEN GOEDE REPUTATIE DE MORA-
LITEIT VAN UW VERHOUDING MET DAT MEISJE IN
TWIJFEL TREKKEN (... HECHT MEN ZICH ZO AAN EEN
WEEKIND, ALS MEN ZICH TOTAAL
NIET BEKOMMERD OM DE TOEKOMST
VAN ZIJN EIGEN ZOON ?

IK GA NAAR
HUIS !...
MISSCHEN HEEFT
MIJN VROUW
NIEUWS...



JULIE IS VER-
DWELEN OP DE
MARKT !... HEEFT
ER AL IEMAND
GEBELD ?...

WAT P...
DAT IS VRESE-
LIJK !... IS ZE
ONTVOERD ?...

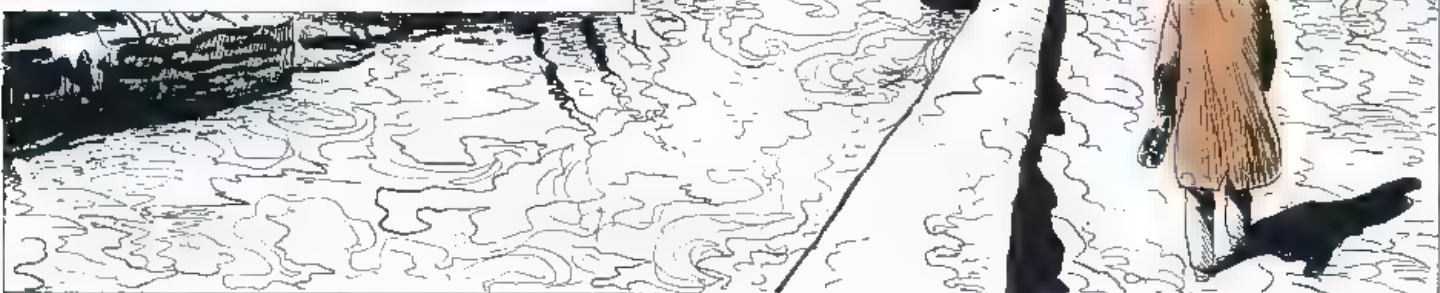


IK WEET ER NIETS VAN !...
MISSCHEN IS ZE WEGGE-
LOPEN !... NET DAARVOOR
HAD IK HAAR EEN JURK
GEWEEGERD !... IK KWAM
MAAR EVEN KIJKEN, OP GOED
GELUK... IK GA TERUG DE
STAD IN...

GA MAAR !...
IK BLIJF
HIER BIJ DE
TELEFOON
!...



NEEN,
NOG NIETS !
(HET IS NOG
TE VROEG !)







..ENERZIJS OMDAT HET NA DE VIERDE DAG ONREDELIJK WORDT OM NOG HOOP TE BLIJVEN KOESTEREN, EN ANDERZIJS OMDAT IK NIET LANGER AL MIJN MENSEN OP DEZE ENE ZAAK KAN TARDIEU !



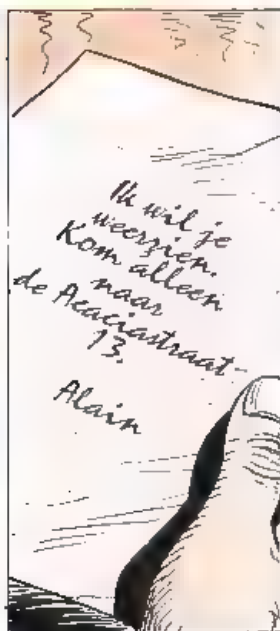
HET IS TOCH WEL ERG ! ZE STOPPEN ■ NASPORINGEN !... HEB JE MISCHIEEN EEN SIGARET VOOR ME ?



STOP ! NIET DOEN.. JE HEBT HET RECHT NIET ! GEEF HIER !...



WAT IS DAT ALLEMAAL ?... OM DE LIEVE HEMEL, LEG MI DAT EENS UIT ?...

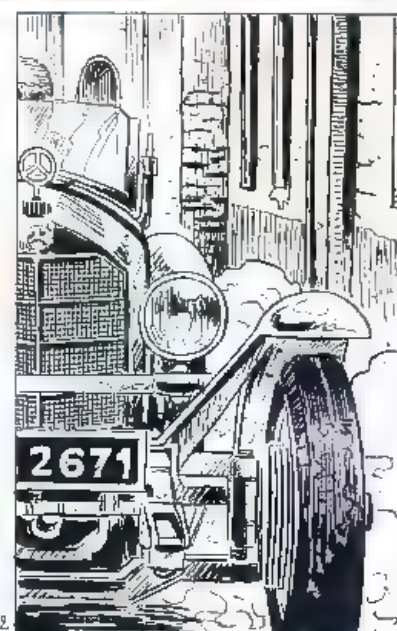
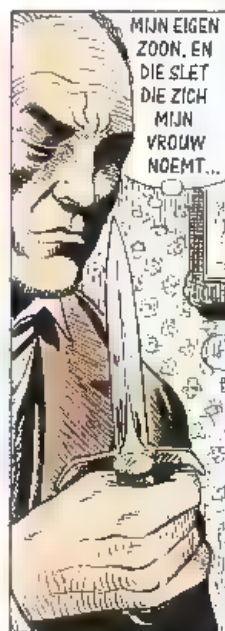
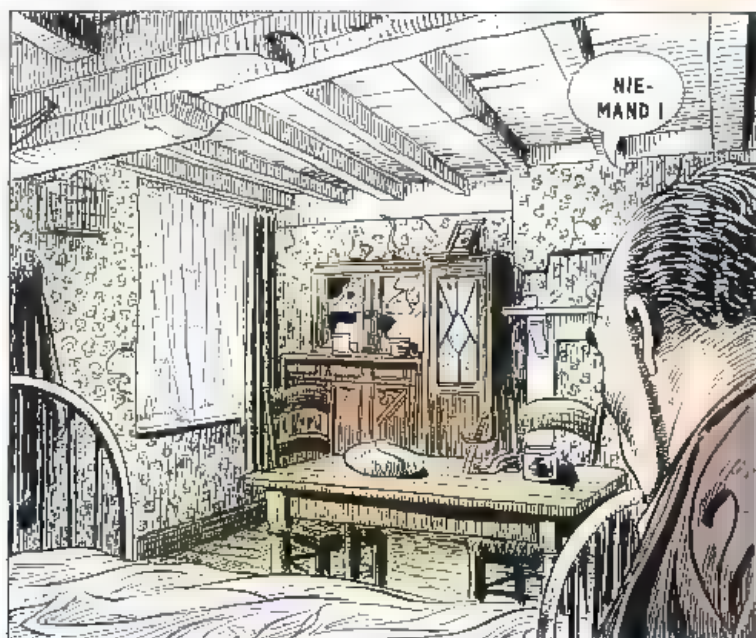


Ik wil je weergien.
Kom alleen naar de Acaciastraat 13.
Alain



VERVLOEKTE TEEF ! DAT ZET IK JULLIE BETAALD, ALLEBEI !!

GLAC!





HEMEL !
JULIE !

...



JULIE !... IK
HEB HAAR
GEVONDEN
!!...



VOORUIT, WAT ZEG JE,
KLEINTJE !... DENK EENS WAT
JE ALLEMAAL KAN KOPEN
MET DIT GELD !...



SMEERLAP !
DREKBEER !...



NIET BANG
ZIJN, JULIE.
IK BEN ER... HET
IS VOORBIJ !



NEE...NEE,
IK WIL NIET
MEER !



HELP ME !
HELP ME !

KOM
TERUG, BERG-
BLOEMPJE ! ZET
JE MUTS OP, ALS JE
BLIIFT, JE VAT NOG
KOU... HET VRIEST
!...





DAAR IS DAT
WRAK VAN U.
SENATOR!

KAN U ME
EVEN MET
HEM
ALLEEN
LATEN?



TARDIEU, IK KOM JE HIER UITHALEN, MAAR DIT
IS DE LAATSTE KEER DAT IK VOOR JE TUSSEN-
KOM! IN NOG GEEN TWEE UUR HEB JE INGE-
BROKEN IN EEN WONING, EEN VOORBIJGANGER
BEWUSTELOOS GESLAGEN EN JE PROTÉGÉE
DE DAVER OP HET LUF GEJAAGD. JE ZOU ECHT
MINDER MOETEN DRINKEN, DAAR
KRIJG JE NOG LAST MEE...

LAAT ME NIET
LACHEN MET JE
LAST L...



MIJN VROUW
BEDRIEGT ME MET
MIJN ZOON,
SAMEN ONTVOE-
REN ZE HET
KIND WAAR IK
BOVEN ALLES
VAN HOU, EN
DAN BEN IK DE
VICIEUZE KEREL
DE CRIMINEEL!
IK KAN WEL KOT-
SEN, CAPELLE,
KOTSSEN OP DEZE
WERELD DIE DE ZUI-
VERHEID VERONT-
REINIGT EN DE
SCHOONHEID VERMOORDT!



MISSCHIEF!... MAAR JE
BESCHULDIGINGEN BERUSTEN
NERGENS OP!... GA NU MAAR,
EN BELOOF ME DAT JE JE
GEDRAAGT!... IK BEN ER IN
GESLAGD JE AANKLAGERS
TE KALMEREN...

GAAN?... EN WAAR
MOET IK HEEN?...
JE DENKT TOCH NIET
DAT IK NOG EEN
VOET ZET OP
MEYBORG?



HIER ZIJN JE BEZIT-
TINGEN!... SCHEER JE
WEG, EN LAAT IK JE
NIET MEER ZIEN!

NOG IETS, DE RECHTER
HEEFT DE KLEINE JULIE NAAR HET
WEESHUIS TERUG GESTUURD.
ZE HAD ER NOOIT WEGGEHAALD
MOGEN WORDEN,
MEA CULPA!



GOD, WAT EEN
GRAUWE ZAAK,
WRAAK-
ROEPEND!



LIONEL, JONGEN TOCH,
WAT EEN VERSLAGEN
BLIK! WAT IS ER MET
JE?...





ZIE JE NU,
HET STOND GE-
SCHREVEN DAT
WIJ VOOR ELKAAR
BESTEMD
WAREN!

GOD WEEET HOE IK
NOCHTANS HEB
GEPROBEERD JE
TE VERGETEN NA-
DAT IK MEYBORG
HAD VERLATEN.



KOM, EIND GOED AL GOED.
ALAIN!... UITEINDELIJK WAS
HET ZELFS BEST DAT JE DE
KLEINE HEBT LATEN
GAAN...

HAAR DODEN
KON IK NIET...
BOVENDIEN HAD
JE HET MIS, ZE
WAS NOG MAAGD-
EN BEST WEL
LIEF!...



ALS JE NOG ERGENS SPIJT VAN HEBT,
DAN ZAL IK JE DAT VLUG DOEN VER-
GETEN, DAAR KAN JE DONDER OP
ZEGGEN...



HI ! HI!...
HI !

LANGNEUS,
PAK ME DAN,
ALS JE KAN !
...

EINDE

VERTALING: JEROEN VANLAER

J.C. SERVANS / G. DEWAMME - AGOSTE

Ik heet Lionel Tardieu... Ik ben wat de inboorlingen een Langneus noemen - een Westerling. Na de dood van mijn vrouw ben ik naar Indochina gekomen. Dat was in... Ik weet het niet echt meer. Ik wil het niet weten... De haven van Saigon lijkt wel een mierenhoop, waar de geur van kruiden zich vermengt met die van de stroom... Op een paar riksja's na, heb ik er de straten voor mij. Ik ben op weg naar de Prinses... Ik weet best dat het nog onbehoorlijk vroeg is voor een bezoek. Haar "logées" zijn vast nog niet gekomen van hun nachtelijke arbeid. Maar ik kom niet om troost te vinden voor het weduwnaarschap. Ik ga op bezoek omdat Bergbloempje vandaag haar verjaardag viert...

Servais en Dewamme, als onbeweeglijke reizigers, vertellen ons hier het merkwaardige verhaal van Lionel Tardieu. Een poëtische en perverse ontdekkingstocht naar het binnenste van de menselijke ziel, door de scheppers van Bosliefje.



9 789052 890852